

10

122 Paris

4

1835

Vous êtes bien aimable, cher Monsieur,
d'avoir la bonté de m'écire si souvent.
Je suis très confus de n'avoir pas aperçue
les fautes que vous y avez mises dans vos
écrits, et que vous m'avez bien proposé d'y faire
plus d'attention. Il y a des choses que par
ignorance en partie de latin en partie de
grec (à l'exception de ce que j'ai fait très bien
compris par exemple au libertino de
fruticeto. Comment fruticeto est-il
la traduction de frutiger. Je vous salue
bon gré de m'avoir écrit une
étymologie de mon nom un peu flatteuse.
J'avais toujours cru qu'Albertus venait
de al et de brechen mais j'ai bien
aimé l'étymologie que vous m'avez
donnée. Seulement j'aimerais la comprendre
un peu et je ne sais pas ce que veut dire abachil

465